

DIN EN 15398

ICS 97.150

Ersatz für
DIN CEN/TS 15398
(DIN SPEC 16455):2016-04

**Elastische, textile, Laminat- und modulare mechanisch verriegelnde
Bodenbeläge –
Standardisierte Symbole für Bodenbeläge;
Deutsche Fassung EN 15398:2020**

Resilient, textile, laminate and modular mechanical locked floor coverings (MMF) –
Floor covering standard symbols;
German version EN 15398:2020

Revêtements de sol résilients, textiles, stratifiés et modulaires à verouillage
mécanique (MMF) –
Symboles normalisés pour les revêtements de sol;
Version allemande EN 15398:2020

Gesamtumfang 33 Seiten

DIN-Normenausschuss Kunststoffe (FNK)
DIN-Normenausschuss Holzwirtschaft und Möbel (NHM)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN 15398:2020) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 134 „Elastische, textile und Laminat-Bodenbeläge“ erarbeitet, dessen Sekretariat von NBN (Belgien) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 054-04-08 GA „Gemeinschaftsarbeitsausschuss FNK/NHM: Bodenbeläge“ im DIN-Normenausschuss Kunststoffe (FNK).

Für die in diesem Dokument zitierten internationalen Dokumente wird im Folgenden auf die entsprechenden deutschen Dokumente hingewiesen:

ISO 24334	siehe	DIN ISO 24334 (z. Zt. Entwurf)
ISO 24343-1	siehe	DIN EN ISO 24343-1

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

Änderungen

Gegenüber DIN CEN/TS 15398 (DIN SPEC 16455):2016-04 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Überarbeitung des Anwendungsbereichs und Aufnahme von modularen mehrschichtigen Bodenbelägen;
- b) Aktualisierung der normativen Verweisungen;
- c) technische Überarbeitung des Inhalts und Aufnahme neuer Symbole;
- d) Anpassung an die aktuellen Gestaltungsregeln.

Frühere Ausgaben

DIN CEN/TS 15398 (DIN SPEC 16455): 2006-09, 2008-10, 2016-04

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN ISO 24334, *Laminatböden — Bestimmung der Verbindungsfestigkeit bei mechanisch zusammengefügt Elementen*

DIN EN ISO 24343-1, *Elastische und Laminat-Bodenbeläge — Bestimmung des Eindrucks und des Resteindrucks — Teil 1: Resteindruck*

Deutsche Fassung

Elastische, textile, Laminat- und
modulare mechanisch verriegelnde Bodenbeläge —
Standardisierte Symbole für Bodenbeläge

Resilient, textile, laminate and
modular mechanical locked floor coverings (MMF) —
Floor covering standard symbols

Revêtements de sol résilients, textiles, stratifiés et
modulaires à verrouillage mécanique (MMF) —
Symboles normalisés pour les revêtements de sol

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 22. Dezember 2019 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, der Republik Nordmazedonien, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	3
Einleitung	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	7
4 Graphische Symbole	7
4.1 Allgemeines	7
4.2 Graphische Symbole in Bezug auf Verwendungsklassen	7
4.3 Graphische Symbole im Zusammenhang mit grundlegenden Anforderungen	9
4.3.1 Allgemeines	9
4.3.2 CE-Kennzeichnung	10
4.3.3 Elektrisches Verhalten	10
4.3.4 Feuer	10
4.3.5 Rutschhemmung	15
4.3.6 Wasserdichtigkeit	16
4.3.7 Gefährliche Stoffe	16
4.3.8 Wärmedurchlasswiderstand — Wärmeleitfähigkeit	17
4.4 Zusätzliche Eigenschaften	17
4.4.1 Allgemeines	17
4.4.2 Stuhlrolleneignung	17
4.4.3 Treppeneignung	18
4.4.4 Schnittkantenverhalten	18
4.4.5 Luxus-Klassen	19
4.4.6 Farbechtheit gegen Licht	20
4.4.7 Akustische Eigenschaften	20
4.4.8 Widerstand	21
4.4.9 Verbindungsfestigkeit	22
4.4.10 Quellungen	22
4.4.11 Flexibilität	23
4.4.12 Maßänderung	23
4.4.13 Resteindruck	23
4.4.14 Wirkung eines Möbelfußes	24
4.4.15 Erhöhte Gleitfähigkeitseigenschaft	24
4.4.16 Eignung für den Gebrauch unter gelegentlich feuchten Bedingungen	24
4.4.17 Elektrischer Oberflächenwiderstand	24
4.4.18 Rollenlänge und Rollenbreite	25
4.4.19 Dickenmerkmale	25
4.4.20 Plattengröße	26
4.4.21 Gesamtmasse	26
4.4.22 Lichtreflexion	26
4.5 Faserzusammensetzung (nur bei textilen Bodenbelägen von Bedeutung)	27
4.6 Unterlagen für Laminat- und mehrschichtige Bodenbeläge	29
4.7 Umweltproduktdeklaration (EPD)	30
Literaturhinweise	31

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (EN 15398:2020) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 134 „Elastische, textile und Laminat-Bodenbeläge“ erarbeitet, dessen Sekretariat von NBN gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis September 2020, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis September 2020 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt CEN/TS 15398:2016.

Die wesentlichen Änderungen im Vergleich zur vorherigen Ausgabe sind die folgenden:

- der Anwendungsbereich wurde erweitert, um modulare mechanisch verriegelnde Bodenbeläge mit einzubeziehen, was sich ebenfalls im Titel des Dokuments äußert;
- die normativen Verweisungen wurden aktualisiert;
- das Dokument wurde entsprechend der aktuellen Gestaltungsregeln, in denen der Abschnitt 3 „Begriffe“ vorgeschrieben ist, aktualisiert. Infolge dessen wurde die Nummerierung der nachfolgenden Abschnitte angepasst;
- die graphischen Symbole in 4.3 wurden aktualisiert und auf einen Stand mit der aktuellen Version der EN 14041 gebracht.

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die Republik Nordmazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Serbien, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

Einleitung

Elastische, textile und Laminat-Bodenbeläge und, im Fall der schwimmenden Verlegung mit Unterlagen, die Kombination dieser Bodenbeläge mit Unterlagen haben eine Anzahl besonderer Eigenschaften und sind in unterschiedliche Anwendungsklassen eingeteilt.

Um diese Klassifizierung und diese besonderen Eigenschaften für die Kunden verständlich und erkennbar zu machen, wurden graphische Symbole erarbeitet.

Aus praktischen Erwägungen wurden lediglich Symbole für Eigenschaften erarbeitet, die unmittelbar mit einer Europäischen oder Internationalen Norm in Verbindung stehen.

1 Anwendungsbereich

Dieses Dokument führt ein System graphischer Symbole zur Benutzung bei der Kennzeichnung der folgenden Bodenbeläge ein und legt die Anwendung dieser Symbole fest:

- elastische Bodenbeläge, hergestellt aus Kunststoff, Linoleum, Kork oder Gummi, mit Ausnahme lose ausgelegter Matten;
- textile Bodenbeläge, einschließlich lose liegende Matten und Teppiche;
- Laminatböden;
- modulare mechanisch verriegelnde Bodenbeläge (MMF).

2 Normative Verweisungen

Die folgenden Dokumente werden im Text in solcher Weise in Bezug genommen, dass einige Teile davon oder ihr gesamter Inhalt Anforderungen des vorliegenden Dokuments darstellen. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

EN 438-1, *Dekorative Hochdruck-Schichtpressstoffplatten (HPL) — Platten auf Basis härtbarer Harze (Schichtpressstoffe) — Teil 1: Einleitung und allgemeine Informationen*

EN 438-2, *Dekorative Hochdruck-Schichtpressstoffplatten (HPL) — Platten auf Basis härtbarer Harze (Schichtpressstoffe) — Teil 2: Bestimmung der Eigenschaften*

EN 669, *Elastische Bodenbeläge — Bestimmung der Maßänderung von Linoleum-Platten durch Veränderung der Luftfeuchte*

EN 994, *Textile Bodenbeläge — Bestimmung der Länge und Geradheit der Kanten und der Rechtwinkligkeit von Fliesen*

EN 1081, *Elastische, Laminat- und modulare mehrschichtige Bodenbeläge — Bestimmung des elektrischen Widerstandes*

EN 1307, *Textile Bodenbeläge — Einstufung*

EN 1399, *Elastische Bodenbeläge — Bestimmung der Widerstandsfähigkeit gegen Ausdrücken und Abbrennen von Zigaretten*

EN 1814, *Textile Bodenbeläge — Bestimmung der Schnittkantenfestigkeit durch die modifizierte Trommelprüfung nach Vettermann*

EN 13329, *Laminatböden — Elemente mit einer Deckschicht auf Basis aminoplastischer, wärmehärtbarer Harze — Spezifikationen, Anforderungen und Prüfverfahren*

EN 13501-1, *Klassifizierung von Bauprodukten und Bauarten zu ihrem Brandverhalten — Teil 1: Klassifizierung mit den Ergebnissen aus den Prüfungen zum Brandverhalten von Bauprodukten*

EN 13553, *Elastische Bodenbeläge — Polyvinylchlorid-Bodenbeläge zur Anwendung in besonderen Nassräumen — Spezifikation*

EN 13845, *Elastische Bodenbeläge — Polyvinylchlorid-Bodenbeläge mit partikelbasiertem erhöhten Gleitwiderstand — Spezifikation*

EN 14041:2018, *Elastische, textile, Laminat- und modulare mehrschichtige Bodenbeläge — Wesentliche Merkmale*

EN 14215, *Textile Bodenbeläge — Einstufung von maschinengefertigten Teppichen und Läufern*

EN 14978, *Laminatböden — Elemente mit einer elektronenstrahlgehärteten Deckschicht auf Acryl-Basis — Spezifikationen, Anforderungen und Prüfverfahren*

EN 15468, *Laminatböden — Direktbedruckte Elemente mit Kunstharz-Deckschicht — Spezifikationen, Anforderungen und Prüfverfahren*

EN 16205, *Messung von Gehschall auf Fußböden im Prüfstand*

EN 16511, *Paneele für schwimmende Verlegung — Halbstarre, mehrlagige, modulare Fußbodenbeläge (MMF) mit abriebbeständiger Decklage*

EN 16810, *Elastische, textile und Laminat-Bodenbeläge — Umwelt-Produktdeklarationen — Produktkategorie-regeln*

EN 16354, *Laminatböden — Verlegeunterlagen — Spezifikationen, Anforderungen und Prüfverfahren*

EN ISO 354, *Akustik — Messung der Schallabsorption in Hallräumen (ISO 354)*

EN ISO 717-2, *Akustik — Bewertung der Schalldämmung in Gebäuden und von Bauteilen — Teil 2: Trittschall-dämmung (ISO 717-2)*

EN ISO 10833, *Textile Bodenbeläge — Bestimmung der Schnittkantenfestigkeit mit der modifizierten Vettermann-Trommelprüfung (ISO 10833)*

EN ISO 10874, *Elastische, textile und Laminat-Bodenbeläge – Klassifizierung (ISO 10874)*

EN ISO 11654, *Akustik — Schallabsorber für die Anwendung in Gebäuden — Bewertung der Schallabsorption (ISO 11654)*

EN ISO 23997, *Elastische Bodenbeläge — Bestimmung der flächenbezogenen Masse (ISO 23997)*

EN ISO 24340, *Elastische Bodenbeläge — Bestimmung der Dicke der Schichten (ISO 24340)*

EN ISO 24341, *Elastische und textile Bodenbeläge — Bestimmung der Länge, Breite und Geradheit einer Bahn (ISO 24341)*

EN ISO 24342, *Elastische und textile Bodenbeläge — Bestimmung der Kantenlänge, Rechtwinkligkeit und Geradheit von Platten (ISO 24342)*

EN ISO 24344, *Elastische Bodenbeläge — Bestimmung der Flexibilität und Durchbiegung (ISO 24344)*

EN ISO 24346, *Elastische Bodenbeläge — Bestimmung der Gesamtdicke (ISO 24346)*

EN ISO 26987, *Elastische Bodenbeläge — Bestimmung der Fleckenempfindlichkeit und Chemikalienbeständigkeit (ISO 26987)*

ISO 1765, *Machine-made textile floor coverings — Determination of thickness*

ISO 8302, *Thermal insulation — Determination of steady-state thermal resistance and related properties — Guarded hot plate apparatus*

ISO 8543, *Textile floor coverings — Methods for determination of mass*

ISO 10965, *Textile floor coverings — Determination of electrical resistance*

ISO 24334, *Laminate floor coverings — Determination of locking strength for mechanically assembled panels*

ISO 24337, *Laminate floor coverings — Determination of geometrical characteristics*

ISO 24343 (all parts), *Resilient and laminate floor coverings — Determination of indentation and residual indentation*

3 Begriffe

In diesem Dokument werden keine Begriffe aufgeführt.

ISO und IEC stellen terminologische Datenbanken für die Verwendung in der Normung unter den folgenden Adressen bereit:

- IEC Electropedia: verfügbar unter <http://www.electropedia.org/>
- ISO Online Browsing Platform: verfügbar unter <http://www.iso.org/obp>

4 Graphische Symbole

4.1 Allgemeines

Falls eine besondere Norm nicht für alle vier Produktgruppen gültig ist, werden die relevanten Produktgruppen durch Benutzung einer der folgenden Abkürzungen aufgeführt:

R = elastische Bodenbeläge; **T** = textile Bodenbeläge; **L** = Laminat-Bodenbeläge; **M** = modulare mehrschichtige Bodenbeläge

Gegebenenfalls ist es notwendig, den Wert der technischen Eigenschaft in der technischen Dokumentation anzugeben.

4.2 Graphische Symbole in Bezug auf Verwendungsklassen

Die graphischen Symbole für die relevanten Verwendungsklassen der Bodenbeläge werden in EN ISO 10874 festgelegt. Die Anforderungen an die verschiedenen Verwendungsklassen werden in den relevanten Produktnormen festgelegt.



Bild 1 — Klasse 21 Wohnen, mäßig/gering

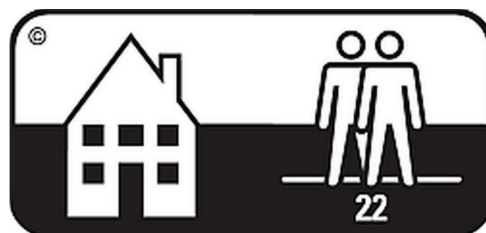


Bild 2 — Klasse 22 Wohnen, normal/mittel



Bild 3 — Klasse 22 + Wohnen, normal



Bild 4 — Klasse 23 Wohnen, stark



Bild 5 — Klasse 31 gewerblich, mäßig/gering

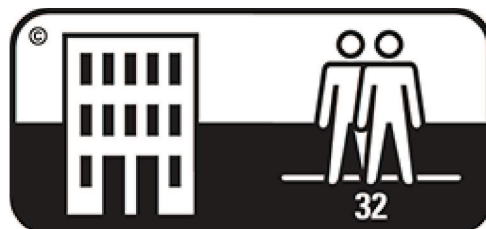


Bild 6 — Klasse 32 gewerblich, normal